



ภาคผนวก

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © by Chiang Mai University

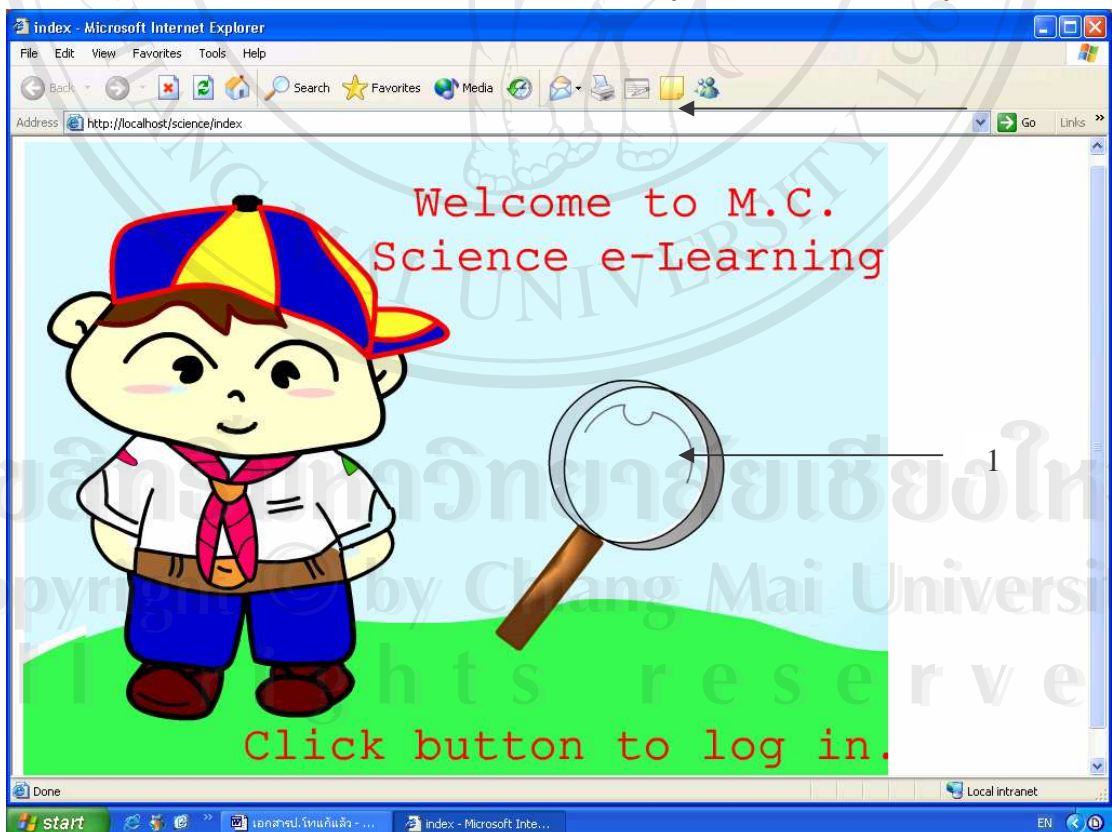
All rights reserved

คู่มือการใช้โปรแกรมการเรียนอิเล็กทรอนิกส์  
 วิชา วิทยาศาสตร์ แผนกภาษาอังกฤษ ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 4  
 โรงเรียนมงฟอร์ตวิทยาลัย (แผนกประถม) จังหวัดเชียงใหม่

(1) การเริ่มใช้โปรแกรม

การใช้งานระบบสามารถเข้าใช้งานได้ 2 ทาง คือ ผ่านระบบอินเทอร์เน็ตและ อินทราเน็ต ในการใช้งานผ่านระบบอินทราเน็ตสามารถใช้ได้ที่ห้องคอมพิวเตอร์ แผนกภาษาอังกฤษ โรงเรียนมงฟอร์ตวิทยาลัย (แผนกประถม) จังหวัดเชียงใหม่ ส่วนการใช้งานผ่านระบบ อินเทอร์เน็ต พิมพ์ชื่อโดเมน <http://www.mcp.ac.th/elearning> เมื่อเข้าสู่เว็บไซต์แล้ว จะพบกับเว็บเพจหน้าแรก โดยหน้าแรกมีส่วนของข่าวประชาสัมพันธ์และ การถืออกอิน เป็น 3 ประเภท คือ นักเรียน ครูและผู้ดูแลระบบ โดยแต่ละประเภทจะมีสิทธิ์การเข้าใช้งานต่างกัน

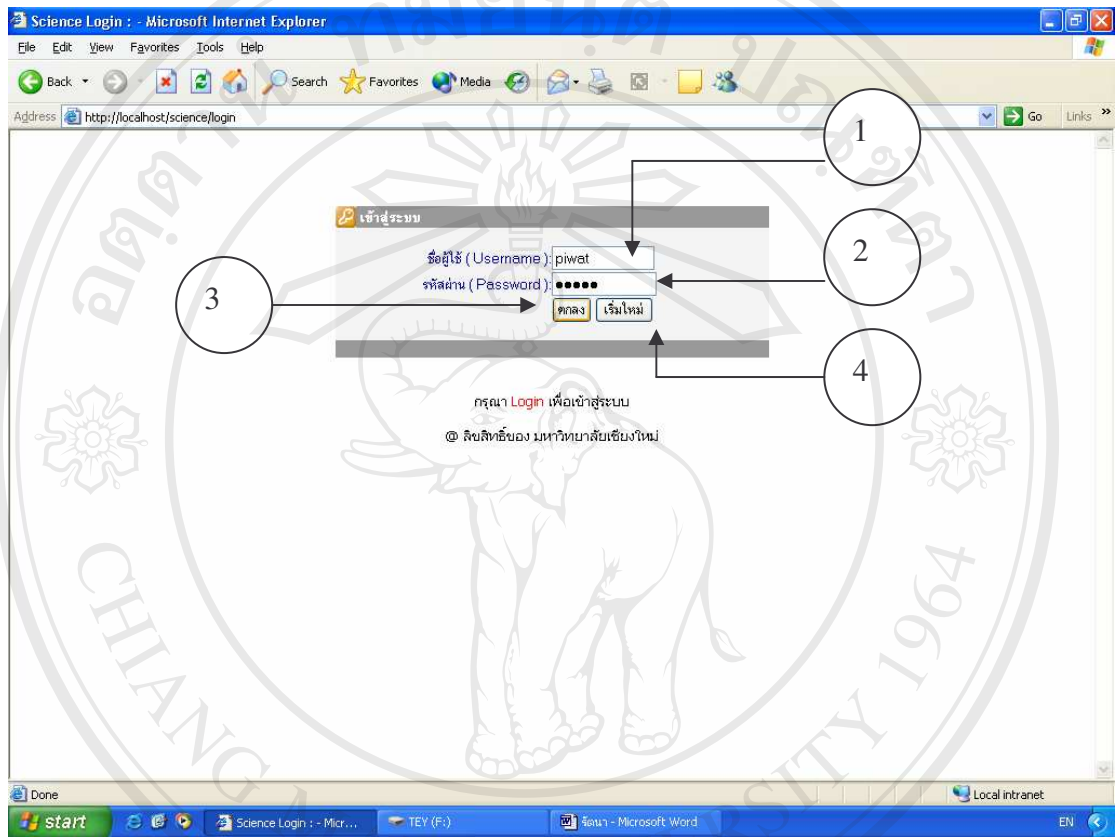
หน้าโฮม (Homepage) เป็นเว็บเพจหน้าแรก เมื่อเข้าสู่เว็บไซต์ ซึ่งแสดงได้ดังรูปที่ ก1



รูปที่ ก1 แสดงหน้าจอหน้าแรกของระบบ

หน้าจอล็อกอิน

ผู้ใช้ทุกประเภท ต้องทำการป้อนชื่อและรหัสผ่านก่อนเข้าสู่ระบบ ซึ่งการออกแบบหน้าจอนี้จะใช้กับหน้าจอของผู้ใช้ทุกประเภท



รูปที่ ก 2 แสดงหน้าจอล็อกอิน

หมายเลข 1 ส่วนป้อนข้อมูลชื่อผู้ใช้

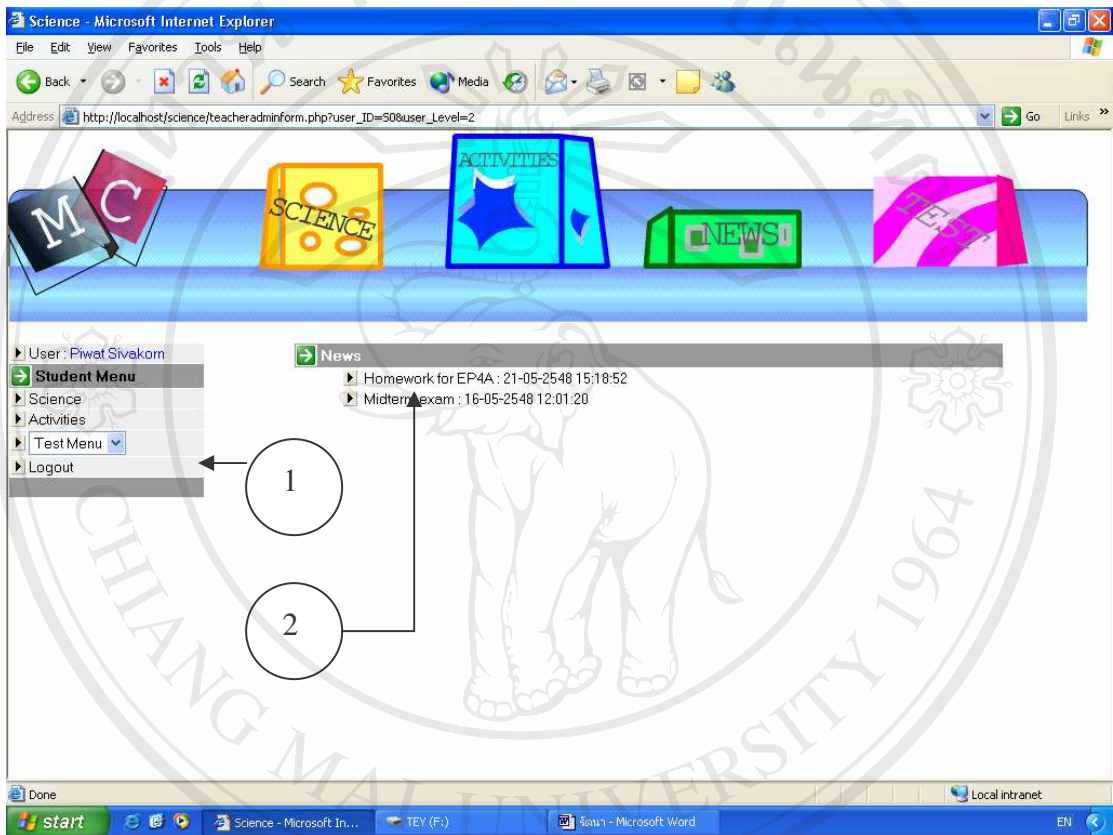
หมายเลข 2 ส่วนป้อนข้อมูลรหัสผ่าน

หมายเลข 3 ปุ่มตกลงเมื่อป้อนข้อมูลเรียบร้อยแล้ว

หมายเลข 4 ปุ่มเริ่มใหม่เมื่อป้อนข้อมูลผิดพลาด

หน้าจอหลักในส่วนของนักเรียน

หน้าจอหลักในส่วนของนักเรียน จะแสดงเมนูซึ่งเชื่อมโยงไปยังส่วนต่างๆของระบบ ได้แก่ บทเรียนวิทยาศาสตร์ แบบฝึกหัด แบบทดสอบ และส่วนออกจากระบบ ซึ่ง แสดงหน้าจอแสดงได้ ดังรูปที่ ก3



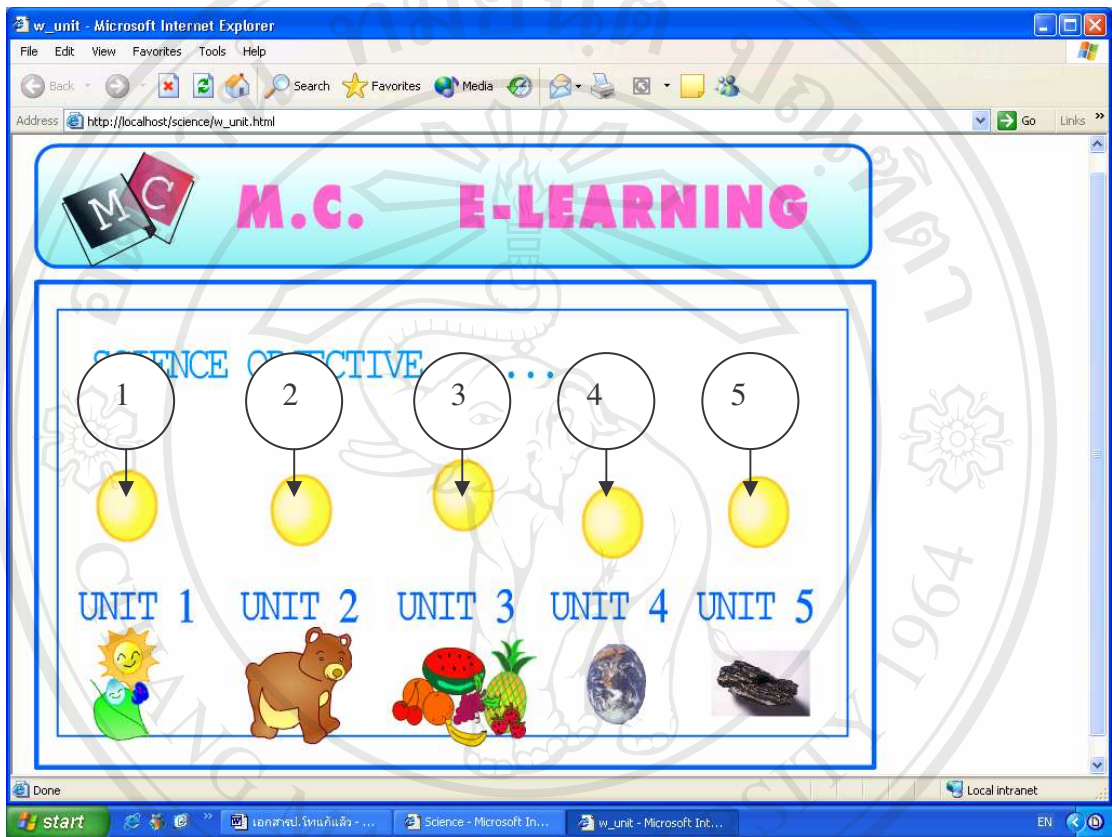
รูปที่ ก3 แสดงหน้าหลักในส่วนของนักเรียน

หมายเลข 1 เมนู

หมายเลข 2 ส่วนแสดงข้อมูลข่าวประชาสัมพันธ์

หน้าจอลือกบทเรียน

เมื่อกดปุ่มเมนู Science จะปรากฏหน้าจอลือกบทเรียน เป็นหน้าจอกที่แสดงหัวข้อย่อยที่จะเชื่อมไปยังบทเรียนต่างๆ ซึ่งแสดงดังรูปที่ ก 4



รูปที่ ก 4 แสดงหน้าจอลือกบทเรียน

หมายเลข 1 แสดงจุดเชื่อมโยงไปยังบทเรียนที่ 1

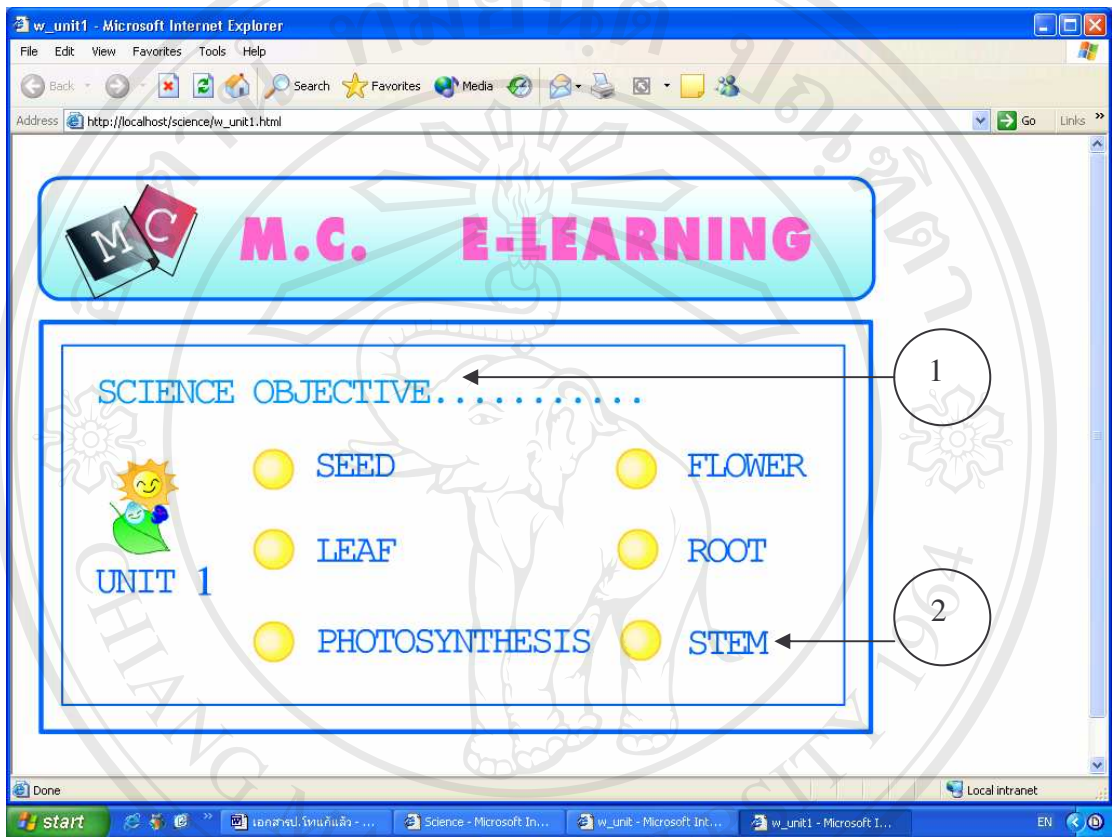
หมายเลข 2 แสดงจุดเชื่อมโยงไปยังบทเรียนที่ 2

หมายเลข 3 แสดงจุดเชื่อมโยงไปยังบทเรียนที่ 3

หมายเลข 4 แสดงจุดเชื่อมโยงไปยังบทเรียนที่ 4

หมายเลข 5 แสดงจุดเชื่อมโยงไปยังบทเรียนที่ 5

แสดงตัวอย่างหน้าจอเข้าสู่บทเรียนบทที่ 1  
 หน้าจอบทเรียน บทที่ 1-5 นำเสนอบทเรียนในรูปแบบแอนิเมชัน แสดงตัวอย่างหน้าจอได้  
 ดังรูปที่ ก 5

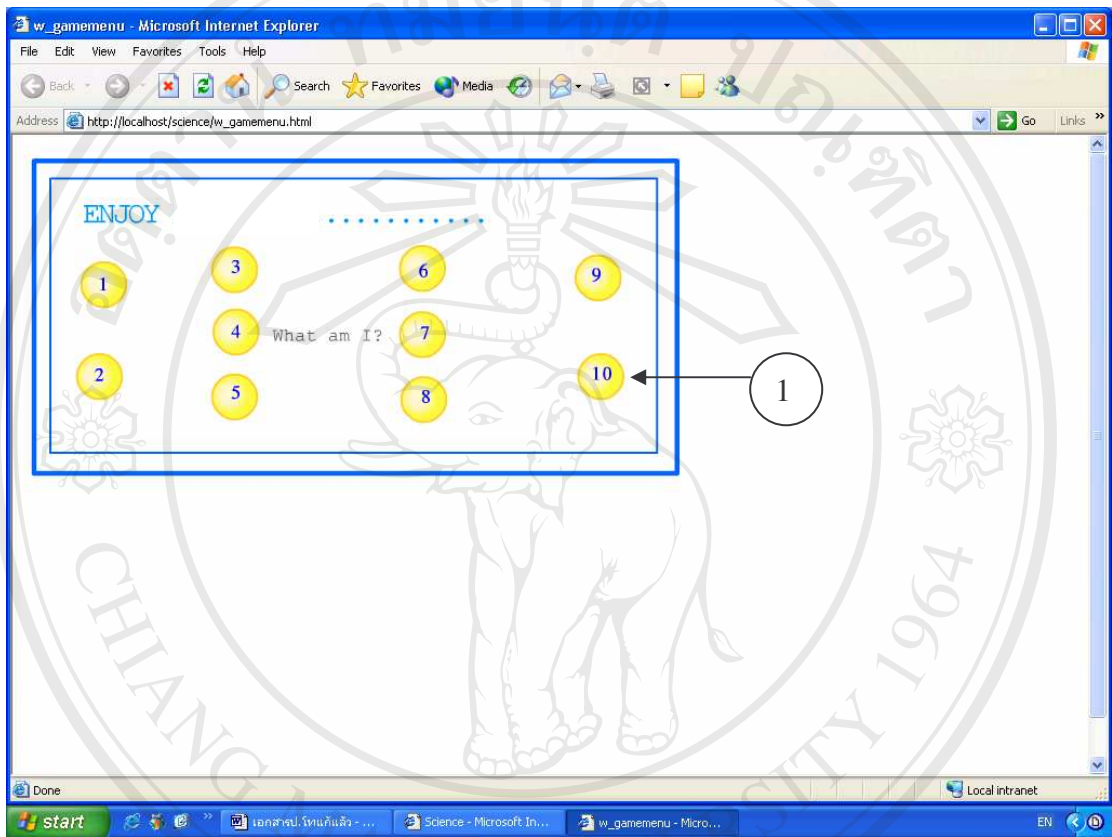


รูปที่ ก 5 แสดงหน้าจอบทเรียนบทที่ 1

หมายเลข 1 แสดงจุดเชื่อมโยงไปสู่วัตถุประสงค์ของบทเรียน  
 หมายเลข 2 แสดงจุดเชื่อมโยงไปสู่เรื่องลำดับ

### หน้าจอแบบฝึกหัด

หน้าจอแบบฝึกหัด แสดงเมนูเข้าสู่แบบฝึกหัดทั้งหมด 10 แบบฝึกหัด ซึ่งเป็นแบบฝึกหัดที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาบทเรียนทั้ง 5 บท แสดงหน้าจอ ดังรูปที่ ก 6

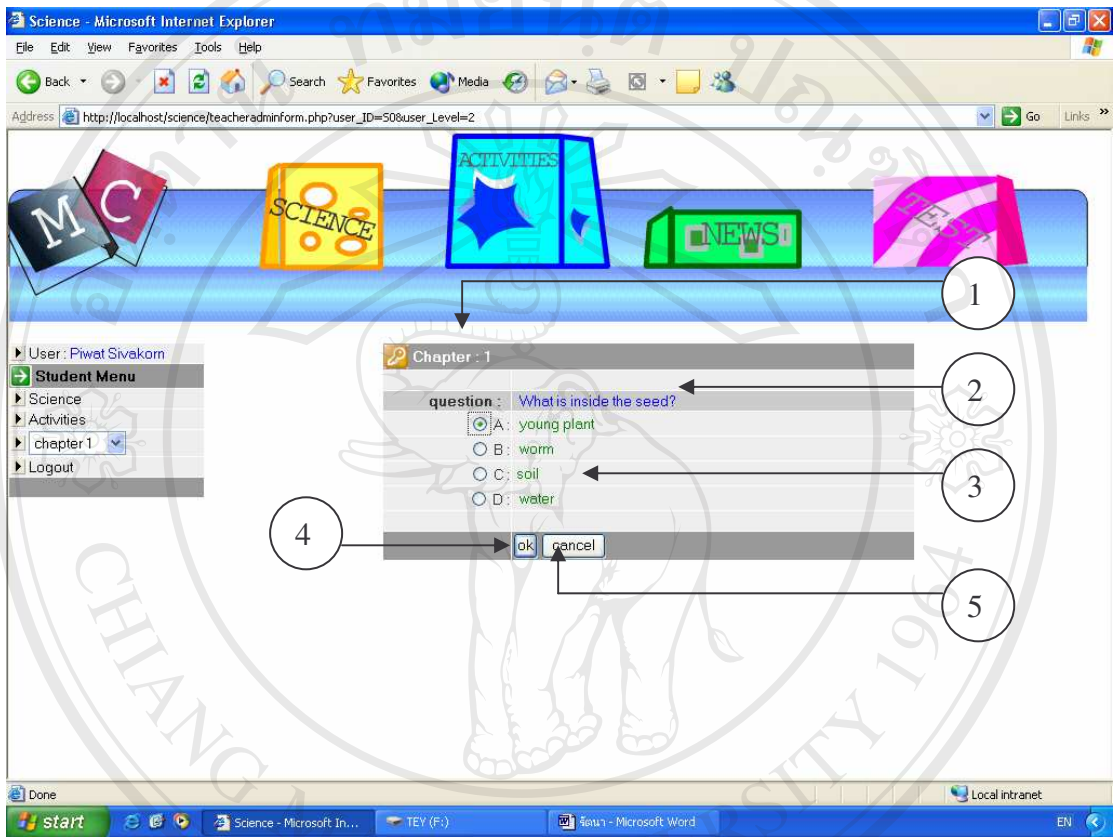


รูปที่ ก 6 แสดงหน้าจอแบบฝึกหัด

จากรูปที่ ก 6 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอแบบฝึกหัด  
หมายเลข 1 แสดงจุดเชื่อมโยงไปแบบฝึกหัดต่างๆ เมื่อนำเมาส์วางไว้บนปุ่มหมายเลข จะปรากฏชื่อ  
แบบฝึกหัดออกมา

## หน้าจอแบบทดสอบ

เมนูแบบทดสอบสามารถเลือกทดสอบได้ตามบททั้ง 5 บท แต่ละบทสามารถกำหนดจำนวนคำถามจากครู หน้าจอแบบทดสอบ แสดงได้ดังรูปที่ ก 7



รูปที่ ก 7 แสดงหน้าจอแบบทดสอบ

จากรูปที่ ก 7 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอแบบทดสอบได้ดังนี้  
หมายเลข 1 แสดงบท

หมายเลข 2 แสดงคำถาม

หมายเลข 3 แสดงคำตอบ

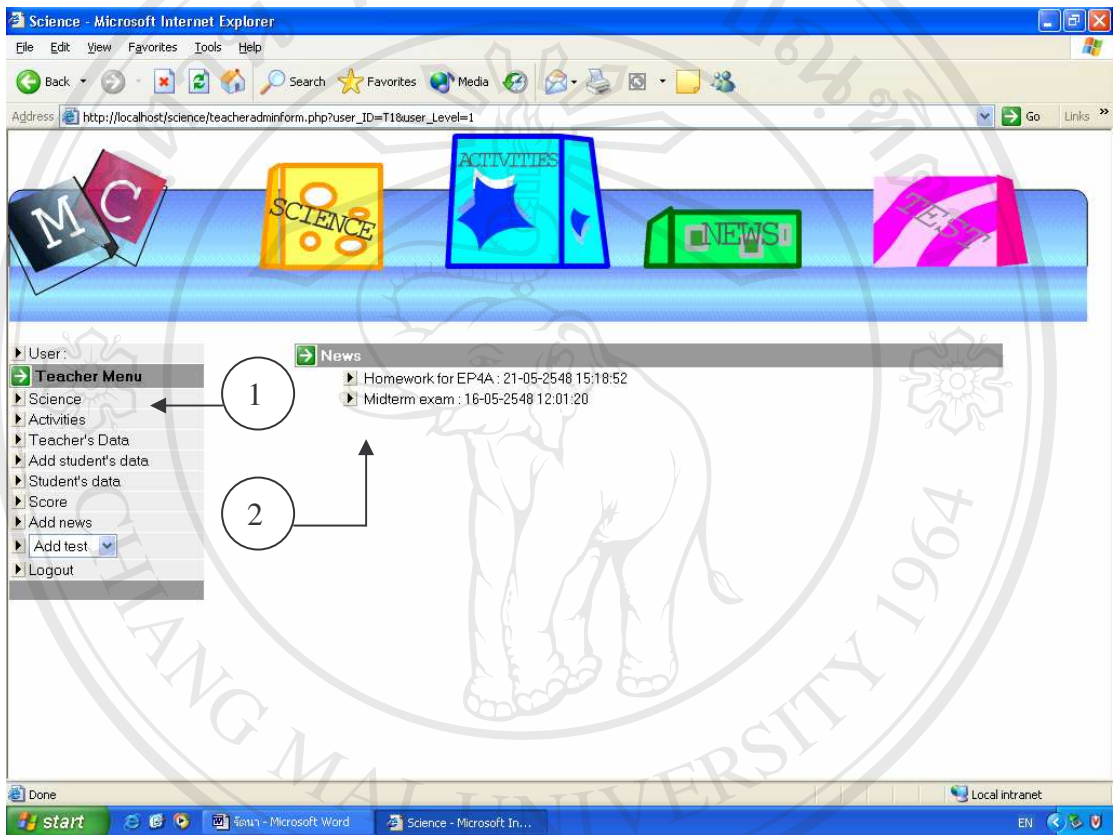
หมายเลข 4 แสดงจุดเชื่อมโยงไปเฉลยและทำแบบทดสอบข้อต่อไป

หมายเลข 5 แสดงปุ่มยกเลิกการตอบ



หน้าจอหลักในส่วนของครู

หน้าจอหลักในส่วนของครู เป็นหน้าจอแสดงเมนูของครู ประกอบด้วยเมนูบทเรียน แบบฝึกหัด ข้อมูลครู เพิ่มข้อมูลนักเรียน คะแนนนักเรียน เพิ่มข่าวประชาสัมพันธ์ เพิ่มแบบทดสอบ และออกจากระบบ ซึ่งแสดงหน้าจอ ดังรูปที่ ก 8



รูปที่ ก 8 แสดงหน้าจอหลักของครู

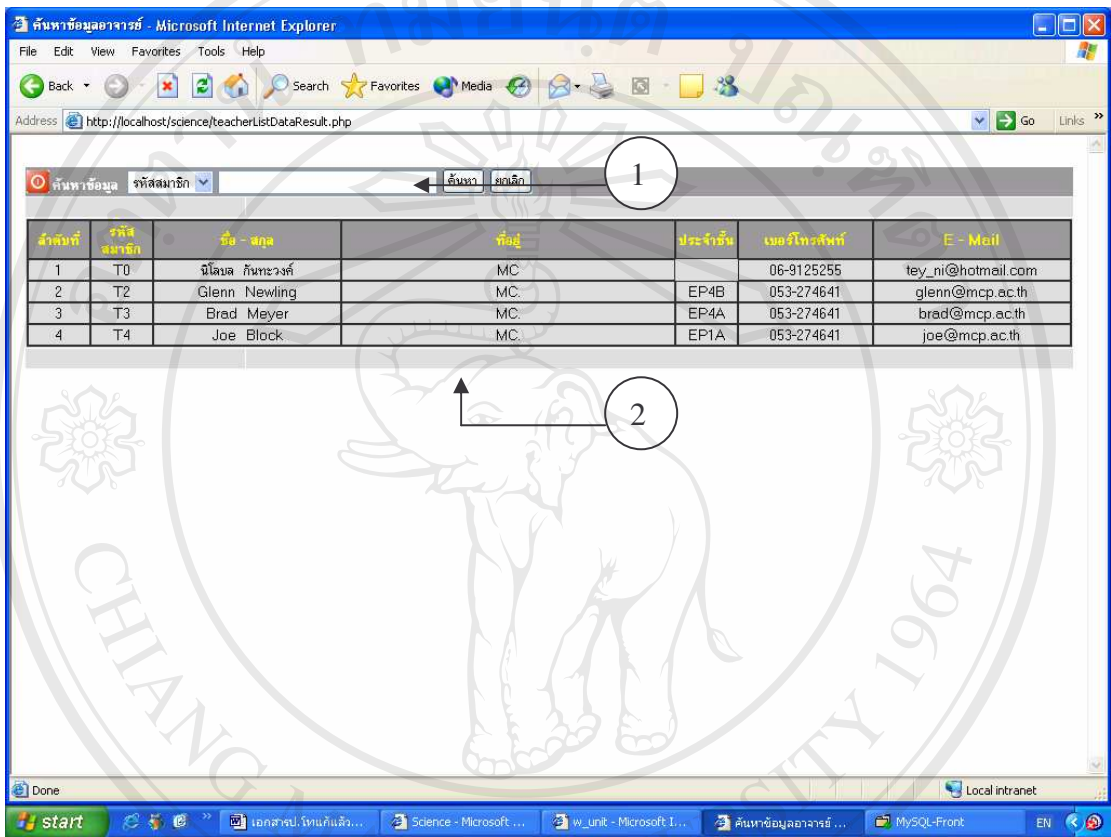
จากรูปที่ ก 8 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอหน้าจหลักของครู ได้ดังนี้

หมายเลข 1 แสดงเมนู

หมายเลข 2 แสดงหัวข้อข่าวประชาสัมพันธ์

### หน้าจอบูข้อมูลครู

หน้าจอบูข้อมูลครู จะแสดงข้อมูลของครู ได้แก่ ลำดับที่ รหัสสมาชิก ชื่อ นามสกุล ที่อยู่ ประจำชั้น เบอร์โทรศัพท์ และอีเมล แสดงหน้าจอ ดังรูปที่ ก 9



รูปที่ ก 9 แสดงหน้าจอรายละเอียดครู

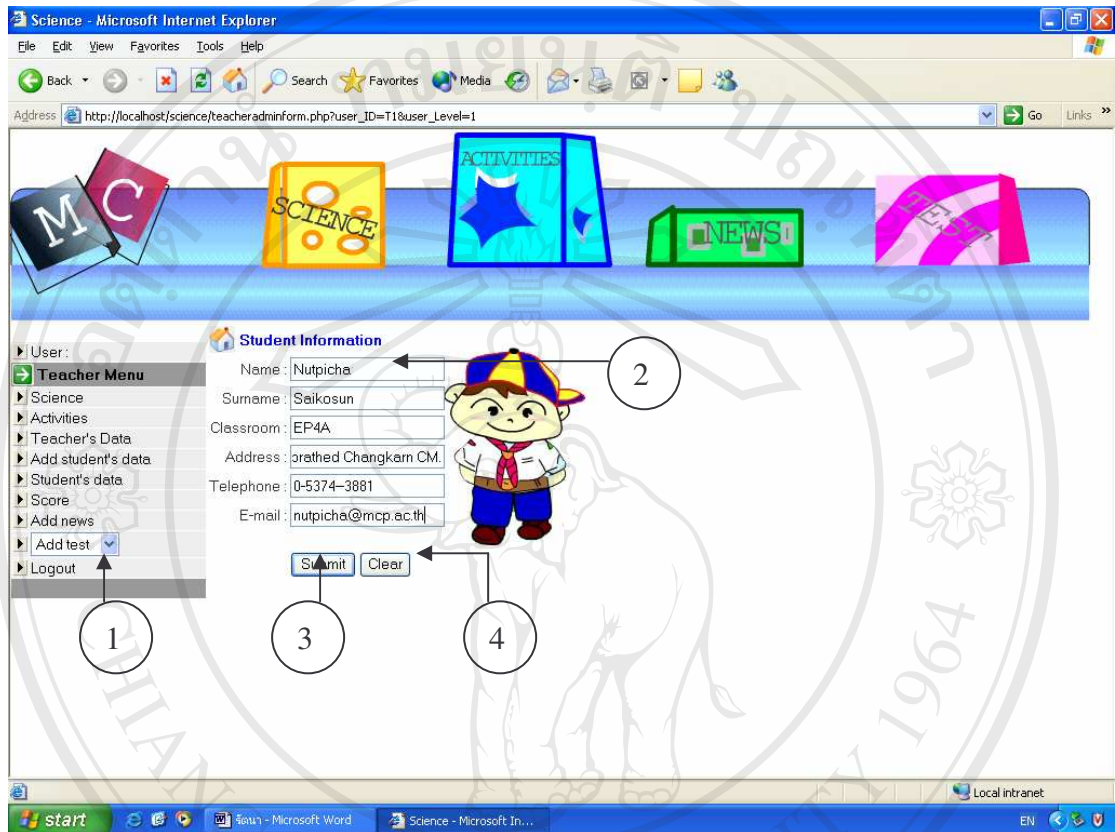
จากรูปที่ ก 9อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอจัดการแบบทดสอบ ได้ดังนี้  
หมายเลข 1 แสดงส่วนการค้นหาข้อมูลครู

หมายเลข 2 แสดงข้อมูลครู

หน้าจอนี้เป็นรูปแบบเดียวกันกับการจัดการแบบทดสอบของผู้ดูแลระบบ

หน้าจอเพิ่มข้อมูลนักเรียน

หน้าจอเพิ่มรายละเอียด ข้อมูลของนักเรียน แสดงได้ดังรูปที่ ก 10



รูปที่ ก 10 แสดงหน้าจอข้อมูลของนักเรียน

จากรูปที่ ก 10 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอข้อมูลของนักเรียน ได้ดังนี้

หมายเลข 1 แสดงเมนู

หมายเลข 2 แสดงช่องกรอกรายละเอียดของนักเรียน

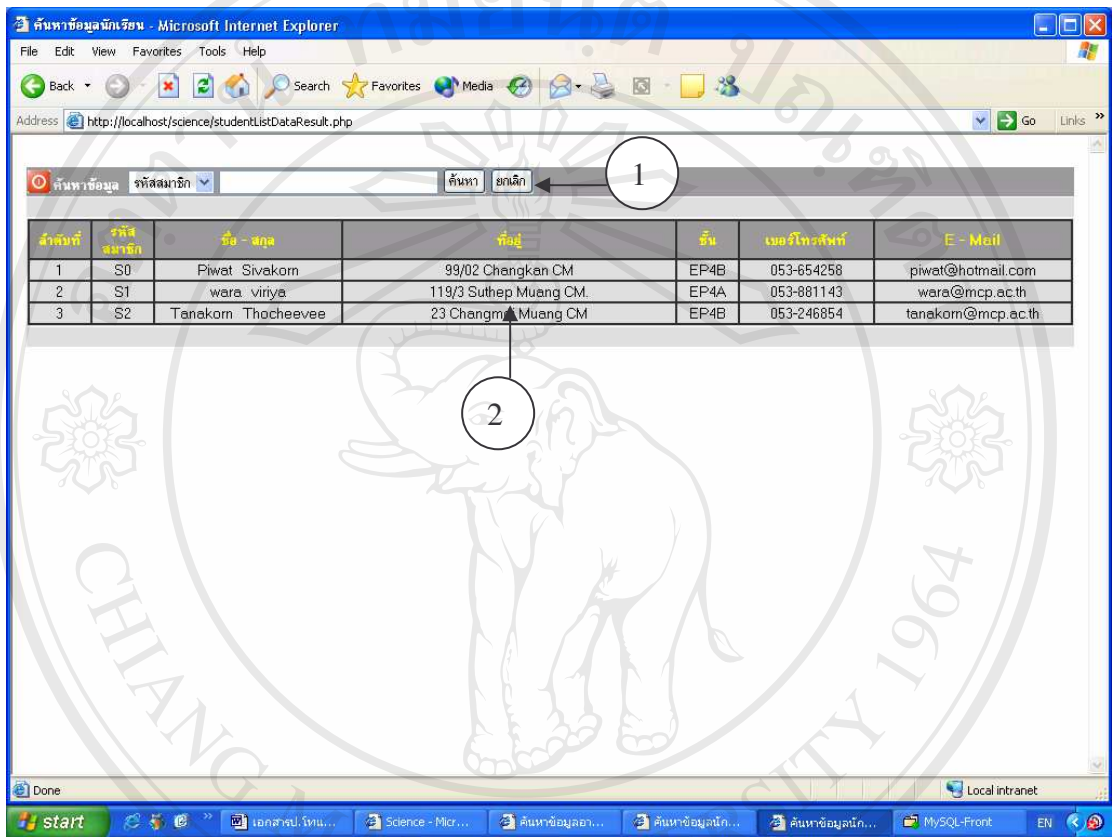
หมายเลข 3 แสดงส่วนยืนยันการป้อนข้อมูล

หมายเลข 4 แสดงส่วนลบข้อมูลเมื่อป้อนผิดพลาด

หน้าจอนี้เป็นรูปแบบเดียวกันกับหน้าจอข้อมูลนักเรียนของผู้ดูแลระบบ

## หน้าจอบุคลากรนักเรียน

หน้าจอบุคลากรนักเรียน แสดงข้อมูลนักเรียน ได้แก่ ลำดับที่ รหัสสมาชิก ชื่อ-นามสกุล ที่อยู่ ประจำชั้น เบอร์โทรศัพท์ และอีเมล แสดงดังรูปที่ ก 11



รูปที่ ก 11 แสดงหน้าจอบุคลากรนักเรียน

จากรูปที่ ก 11 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอบุคลากรนักเรียน ได้ดังนี้  
หมายเลข 1 แสดงส่วนการค้นหาข้อมูลนักเรียน

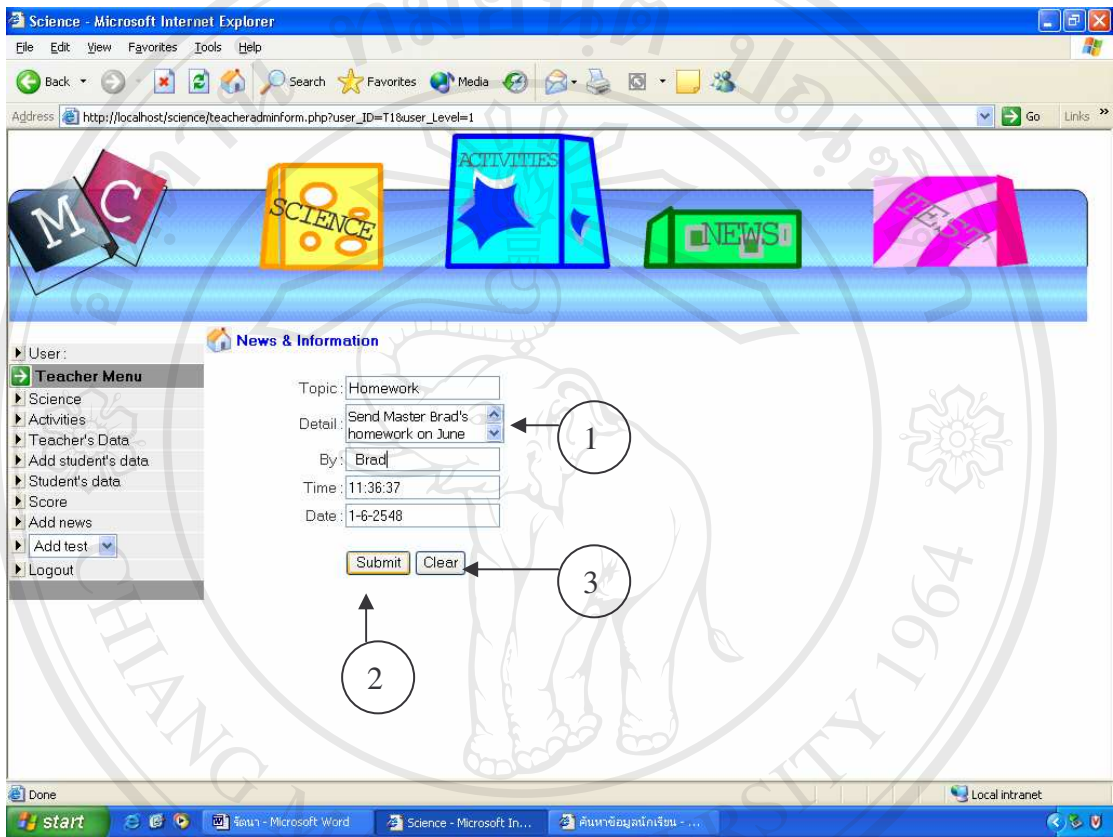
หมายเลข 2 แสดงข้อมูลนักเรียน

หน้าจอนี้เป็นรูปแบบเดียวกันกับหน้าจอบุคลากรนักเรียนของผู้ดูแลระบบ



หน้าจอเพิ่มข่าวประชาสัมพันธ์

หน้าจอเพิ่มข่าวประชาสัมพันธ์ จะประกอบด้วยส่วนป้อนข้อมูล ชื่อเรื่อง ข้อมูลข่าว ผู้ประกาศ วันเวลาที่ประกาศ ดังรูปที่ ก 13



รูปที่ ก 13 แสดงหน้าจอเพิ่มข่าวประชาสัมพันธ์

จากรูปที่ ก 13 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอเพิ่ม ข้อมูลข่าวประชาสัมพันธ์ ได้ดังนี้

หมายเลข 1 แสดงส่วนป้อนข้อมูลข่าว

หมายเลข 2 แสดงปุ่มยืนยันการป้อนข้อมูล

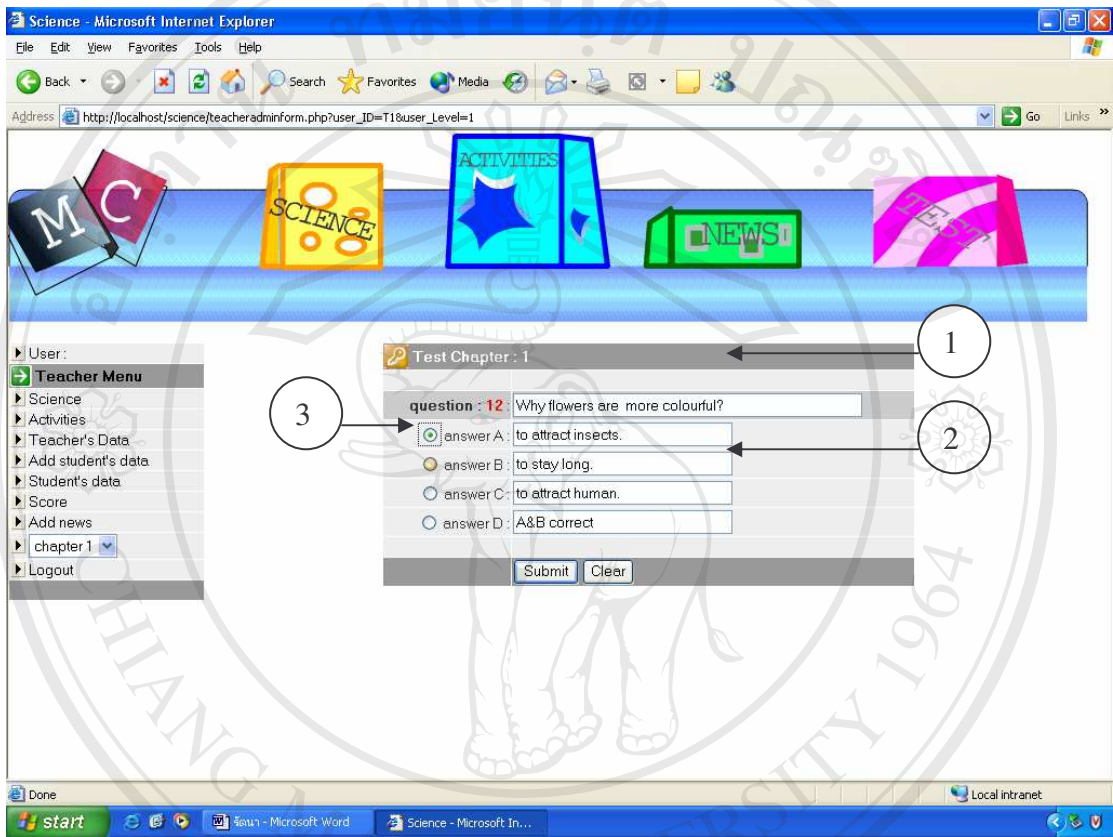
หมายเลข 3 แสดงปุ่มลบข้อมูลเมื่อป้อนข้อมูลผิดพลาด

หน้าจอนี้เป็นรูปแบบเดียวกันกับหน้าจอเพิ่มข่าวประชาสัมพันธ์ของผู้ดูแลระบบ

หน้าจอเพิ่มแบบทดสอบ

หน้าจอเพิ่มแบบทดสอบ จะประกอบด้วยส่วนป้อนข้อมูลคำถาม คำตอบ เฉลย ดังรูปที่

ก 14



รูปที่ ก 14 แสดงหน้าจอเพิ่มแบบทดสอบ

จากรูปที่ ก 14 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอเพิ่มแบบทดสอบได้ดังนี้

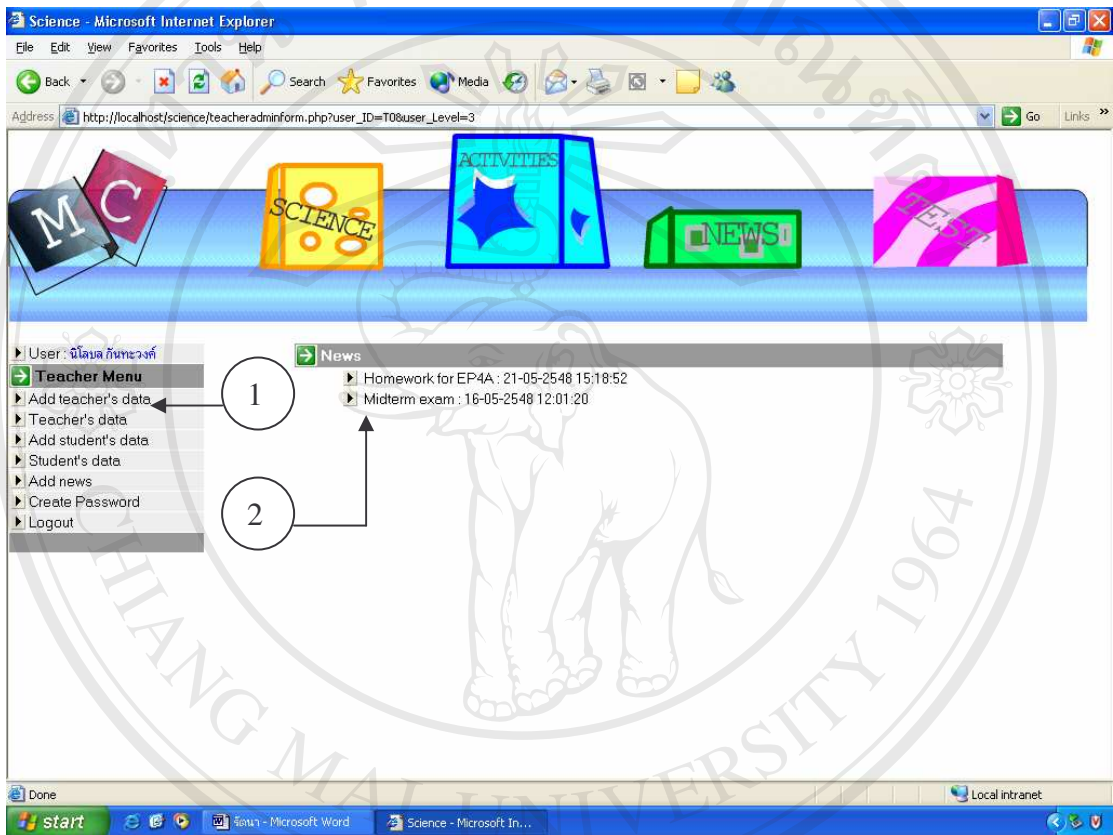
หมายเลข 1 แสดงส่วนป้อนคำถาม

หมายเลข 2 แสดงส่วนป้อนคำตอบ

หมายเลข 3 แสดงช่องเฉลย (เลือกเมื่อคำตอบนั้นเป็นคำตอบที่ถูกต้อง)

หน้าจอหลักในส่วนของผู้ดูแลระบบ

หน้าจอหลักในส่วนของผู้ดูแลระบบ เป็นหน้าจอแสดงเมนูของผู้ดูแลระบบประกอบด้วยเมนูเพิ่มข้อมูลครู ข้อมูลครู เพิ่มข้อมูลนักเรียน คะแนนนักเรียน เพิ่มข่าวประชาสัมพันธ์ สร้างรหัสผ่าน และ ออกจากระบบ ซึ่งแสดงหน้าจอ ดังรูปที่ ก-15



รูปที่ ก 15 แสดงหน้าจอหลักของผู้ดูแลระบบ

จากรูปที่ ก 15 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอนี้ได้ดังนี้

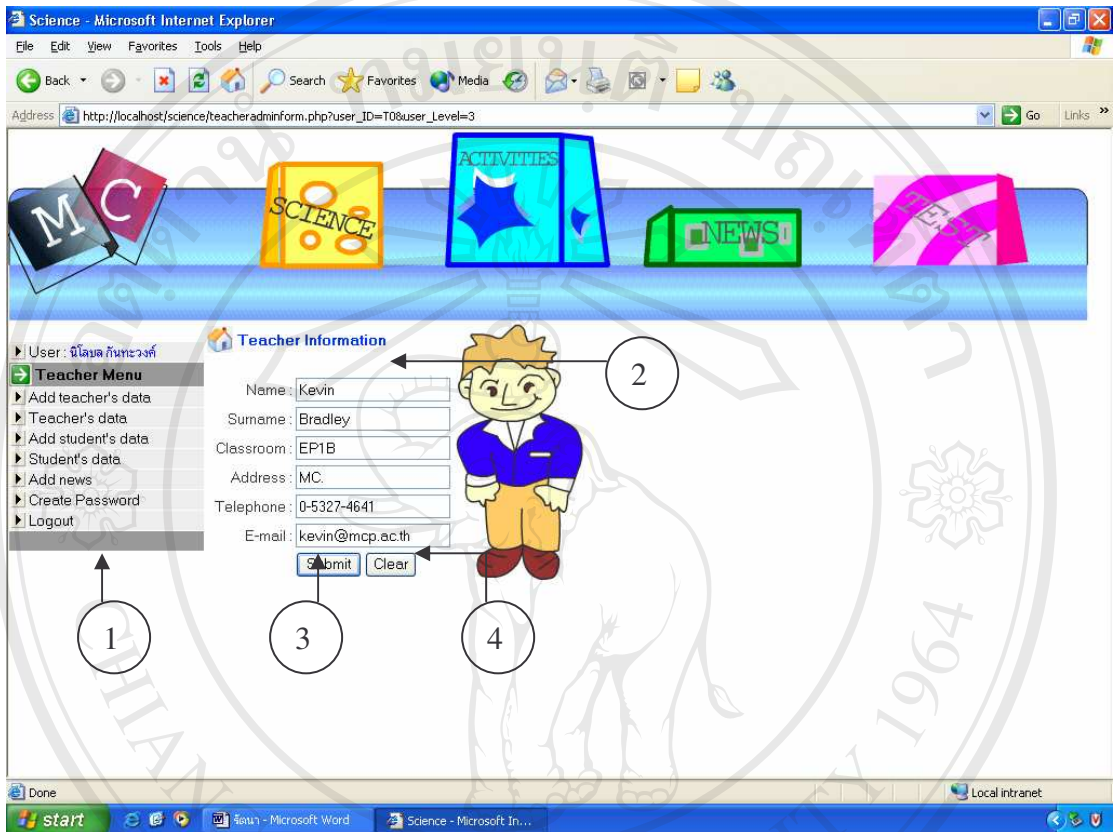
หมายเลข 1 แสดงเมนู

หมายเลข 2 แสดงหัวข้อข่าวประชาสัมพันธ์



หน้าจอเพิ่มข้อมูลครู

หน้าจอเพิ่มรายละเอียด ข้อมูลของครู แสดงได้ดังรูปที่ ก 16



รูปที่ ก 16 แสดงหน้าจอข้อมูลของครู

จากรูปที่ ก 16 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอข้อมูลของครู ได้ดังนี้

หมายเลข 1 แสดงเมนู

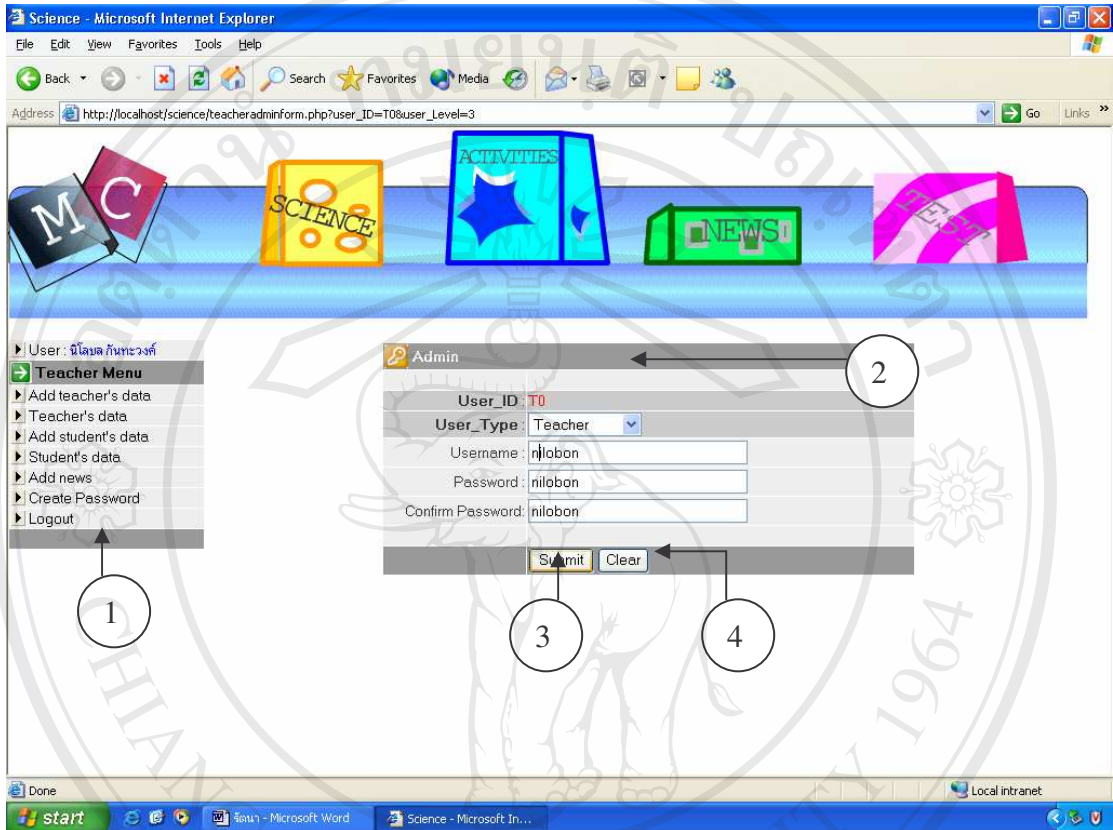
หมายเลข 2 แสดงช่องกรอกรายละเอียดของครู

หมายเลข 3 แสดงส่วนยืนยันการป้อนข้อมูล

หมายเลข 4 แสดงส่วนลบข้อมูลเมื่อป้อนผิดพลาด

หน้าจอกำหนดรหัสผ่าน

หน้าจอกำหนดรหัสผ่าน แสดงได้ดังรูปที่ ก 17



รูปที่ ก17 แสดงหน้าจอกำหนดรหัสผ่าน

จากรูปที่ ก 17 อธิบายส่วนประกอบต่างๆของหน้าจอกำหนดรหัสผ่าน ได้ดังนี้

หมายเลข 1 แสดงเมนู

หมายเลข 2 แสดงรหัสผู้ใช้ และรายละเอียดของชื่อผู้ใช้และรหัสผ่าน

หมายเลข 3 แสดงส่วนยืนยันการป้อนข้อมูล

หมายเลข 4 แสดงส่วนลบข้อมูลเมื่อป้อนผิดพลาด

แบบสอบถามความพึงพอใจในการใช้งานเว็บไซต์เพื่อการเรียนการสอน วิชาวิทยาศาสตร์  
 แผนกภาษาอังกฤษ ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนมงฟอร์ตวิทยาลัย  
 (แผนกประถม) จังหวัด เชียงใหม่ (สำหรับนักเรียน)

ชื่อ.....ชั้น.....

ให้นักเรียน ✓ **✓** (ถูก) ลงในช่องว่างแต่ละข้อเพียงช่องเดียว

ผู้ตอบมีความคิดเห็นว่าระบบในส่วนนั้นมีประสิทธิภาพ

ดีมาก	มีค่าเป็น	5
ดี	มีค่าเป็น	4
ปานกลาง	มีค่าเป็น	3
พอใช้	มีค่าเป็น	2
ควรปรับปรุง	มีค่าเป็น	1

ลักษณะการใช้งานระบบในด้านต่างๆ	ระดับประสิทธิภาพ				
	5	4	3	2	1
1. ความสะดวกต่อการใช้งานของผู้ใช้					
2. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Plant					
3. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Animal					
4. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Food					
5. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Solar system					
6. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Rocks					
7. ความสวยงามในการออกแบบหน้าจอ					
8. รูปแบบในการทำแบบทดสอบ					
9. ประโยชน์ที่ได้รับจากการใช้งานระบบ					
10. สามารถใช้เป็นแนวทางในการพัฒนาบทเรียนในรายวิชาอื่นๆ					

ข้อเสนอแนะ

.....

.....

.....

แบบสอบถามความพึงพอใจในการใช้งานเว็บไซต์เพื่อการเรียนการสอน วิชาวิทยาศาสตร์  
 แผนกภาษาอังกฤษ ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนมงฟอร์ตวิทยาลัย  
 (แผนกประถม) จังหวัด เชียงใหม่ (สำหรับครู)

ชื่อ.....ชั้น.....

ให้ครู ✓ **✓** (ถูก) ลงในช่องว่างแต่ละข้อเพียงช่องเดียว

ผู้ตอบมีความคิดเห็นว่าระบบในส่วนนั้นมีประสิทธิภาพ

ดีมาก	มีค่าเป็น	5
ดี	มีค่าเป็น	4
ปานกลาง	มีค่าเป็น	3
พอใช้	มีค่าเป็น	2
ควรปรับปรุง	มีค่าเป็น	1

ลักษณะการใช้งานระบบในด้านต่างๆ	ระดับประสิทธิภาพ				
	5	4	3	2	1
1. ความสะดวกต่อการใช้งานของผู้ใช้					
2. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Plant					
3. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Animal					
4. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Food					
5. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Solar system					
6. สื่อการสอนและเนื้อหาที่น่าสนใจบทเรียน เรื่อง Rocks					
7. ความสวยงามในการออกแบบหน้าจอ					
8. รูปแบบในการทำแบบทดสอบ					
9. ประโยชน์ที่ได้รับจากการใช้งานระบบ					
10. สามารถใช้เป็นแนวทางในการพัฒนาบทเรียนในรายวิชาอื่นๆ					

ข้อเสนอแนะ

.....

.....

.....

## การนำเข้าข้อมูลตารางจากโปรแกรมไมโครซอฟต์เอ็กเซล (Microsoft Excel)

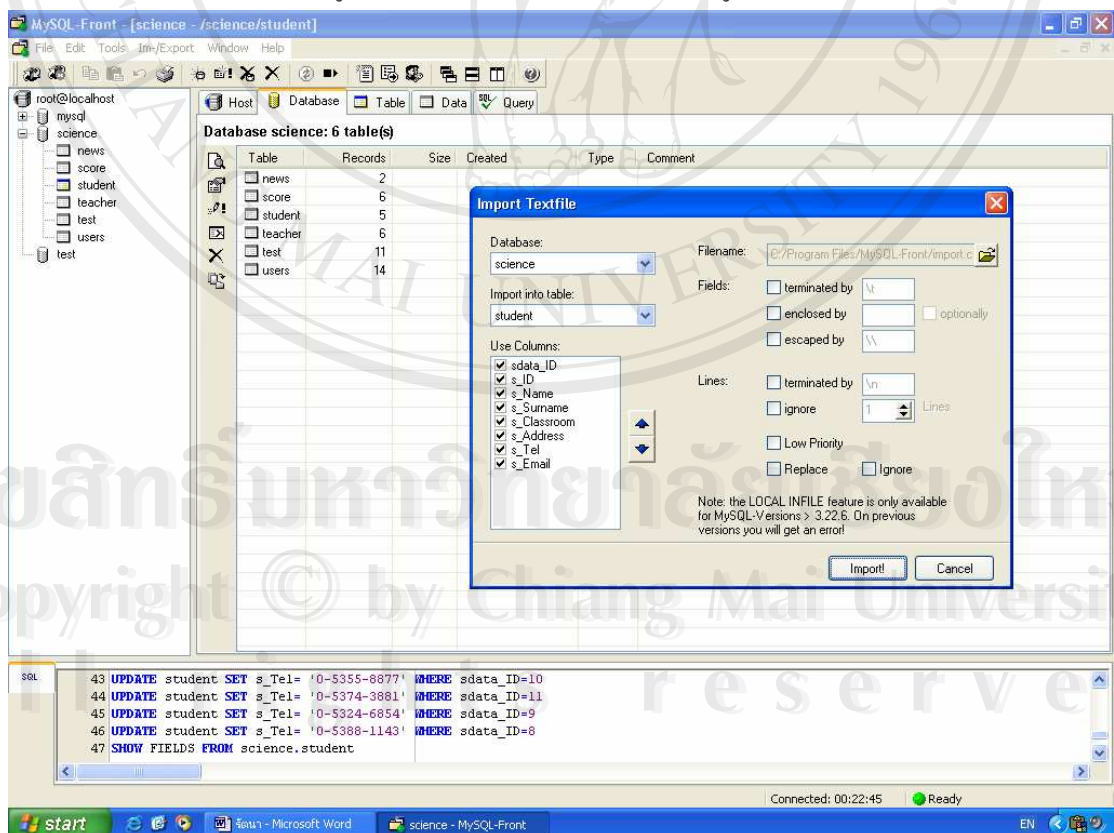
### เข้าไปในฐานข้อมูล มายเอสคิวแอล (MySQL)

การเพิ่มข้อมูลนักเรียนเข้าสู่ฐานข้อมูล ในตาราง student ซึ่งเป็นตารางที่ใช้ในการเก็บข้อมูลนักเรียน เพื่อเป็นการประหยัดเวลาเวลาในการเพิ่มข้อมูลนักเรียนลงไปตาราง จึงได้ทำการนำเข้าข้อมูลในรูปแบบของโปรแกรม ไมโครซอฟต์เอ็กเซล โดยการแปลงรูปแบบแล้วนำเข้าข้อมูลไปยังฐานข้อมูล มายเอสคิวแอล

การนำเข้าข้อมูลตารางจากโปรแกรมไมโครซอฟต์เอ็กเซล (Microsoft Excel) เข้าสู่ฐานข้อมูลมายเอสคิวแอล มีขั้นตอนดังต่อไปนี้

(1) เตรียมสร้างตารางในฐานข้อมูล ในที่นี่ใช้โปรแกรม พีเอสพีมายแอดมิน (phpMyAdmin) ในการจัดการฐานข้อมูล สร้างตารางโดยกำหนดคุณสมบัติต่างๆ และจำนวนของฟิลด์ให้ตรงกับข้อมูลในไมโครซอฟต์เอ็กเซลที่เตรียมไว้ ดังรูปที่ ค 1

### ฐานข้อมูล science ตาราง student ทำงานอยู่บน localhost



### รูปที่ ค 1 การนำเข้าข้อมูล

(2) จากนั้นทำการเปิดไฟล์ ไมโครซอฟต์เอ็กเซลที่เตรียมไว้ขึ้นมา จากนั้นทำการ

บันทึก โดยเลือกรูปแบบไฟล์ CSV-(Comma Separate version) ซึ่งจะเป็นไฟล์ที่มีเครื่องหมายคอมมา (,) คั่นระหว่างข้อมูล แต่ละฟิลด์ ดังรูปที่ ค 2



รูปที่ ค 2 แสดงการบันทึกไฟล์รูปแบบ ซีเอสวี (CSV)

เมื่อทำการบันทึกข้อมูลเรียบร้อยแล้ว จะได้ไฟล์ ซีเอสวี (.CSV) ซึ่งเมื่อเปิดด้วยโปรแกรมโน้ตแพด (Notepad) จะได้ข้อมูลดังรูปที่ ค 3



รูปที่ ค 3 แสดงไฟล์รูปแบบซีเอสวี (CSV) เมื่อเปิดด้วยโปรแกรมโน้ตแพด

(3) เปิดโปรแกรม พีเอชพีมายเอเดมिन จากนั้นเลือกฐานข้อมูลที่เราเตรียมไว้ เลือกคำสั่งแทรกข้อมูลจากไฟล์ข้อความเข้าไปในตาราง จากนั้นจะปรากฏหน้าจอ สำหรับเลือกไฟล์และกำหนดคุณสมบัติของข้อมูล เพื่อแทรกข้อมูลเข้าไปในตาราง ดังรูปที่ ก 4

โครงสร้าง	เปิดดู	SQL	ค้นหา	แทรก	ส่งออก	การตั้งค่า	ลบข้อมูล	บันทึก
เลือกไฟล์ข้อความจาก	C:\Documents and Settings\ [Browse...]							
เขียนทับข้อมูลจากไฟล์	<input type="checkbox"/> เขียนทับ	สำหรับแทนที่ primary key หรือ unique key เหมือนกัน เนื่องจากไฟล์ จะแทนที่เนื้อหาเดิมในตาราง						
จบฟิลด์ด้วย	<input type="text" value=""/>	จุดสิ้นสุดของฟิลด์						
เครื่องหมายฟิลด์ด้วย	<input type="checkbox"/> เท่าที่จำเป็น	โดยปกติจะเป็นเครื่องหมายอัญประกาศ (เครื่องหมายคำพูด) "เท่าที่จำเป็น" หมายถึง ให้ใส่เครื่องหมายคู่เสมอ เหมือนกับฟิลด์ชนิด char และ varchar เท่านั้น						
เครื่องหมายสำหรับ escape char	<input type="text" value="\"/>	กำหนดว่าจะเขียน หรืออ่านตัวอักษรพิเศษ อย่างไร						
จบแถวด้วย	<input type="text" value="\"/>	ปิดแถว: \n ปิดบรรทัดใหม่: \r						
ชื่อคอลัมน์	<input type="text" value=""/>	กำหนดการเรียงข้อมูลของคอลัมน์ ให้ตรงกับชื่อฟิลด์ในตาราง (ในแต่ละชื่อฟิลด์จะเรียงตามลำดับ)						
LOAD method	<input checked="" type="radio"/> ...DATA <input type="radio"/> ...DATA LOCAL	The best method is checked by default, but you can change if it fails.						
[เอกสารอ้างอิง]								
[ส่ง] [รับใหม่]								

รูปที่ ก 4 แสดงหน้าจอในการเลือกไฟล์และกำหนดคุณสมบัติของข้อมูล

จากนั้นเลือกไฟล์ข้อมูลที่เราแปลงเป็นรูปแบบซีเอสวีแล้ว โดยเลือกในช่อง “เลือกไฟล์ข้อความจาก” จากนั้นกดปุ่ม “Browse” เพื่อเลือกข้อความ จากนั้นกดปุ่ม “ส่ง” ข้อมูลทั้งหมดจะถูกแทรกเข้าไปยังตารางโดยอัตโนมัติ

## ประวัติผู้เขียน

ชื่อ – สกุล	นางสาวนิโลบล กันทะวงศ์
วัน เดือน ปีเกิด	29 พฤษภาคม 2522.
ประวัติการศึกษา	สำเร็จการศึกษาปริญญาตรี ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาบรรณารักษศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
ประสบการณ์	บรรณารักษ์ศูนย์สารสนเทศสตรีศึกษา ศูนย์สตรีศึกษา คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
ตำแหน่งงานปัจจุบัน	บรรณารักษ์ห้องสมุดแผนกภาษาอังกฤษ โรงเรียนมงฟอร์ตวิทยาลัย (แผนกประถม) จังหวัดเชียงใหม่

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright © by Chiang Mai University  
All rights reserved